



SMC Manufacturing (VietNam) Co., Ltd
Long Duc IP, Long Duc Commune, Long Thanh District, Dong Nai Province

見積採用申請書

Bản so sánh chọn báo giá và nhà cung cấp

5th updated No. 20-0132

Approved by	Reviewed by	Checked by	Prepared by
 H. Kimura	 T.T.H. Yen	 T.T.H. Yen	 T.T.H. Yen

対象品の使用用途 Mục đích sử dụng của sản phẩm	DIE CAST
採用先決定理由 Lý do đã chọn	Change model to SS-40DG8AII- Mr Tuan confirmed. Spec is same as SS-40DG8BII.

Ref request No,	20-V25-1603
By	Mr.Linh
Division	Die Cast
Division Code	

No,	Material ID	Material Name(EN)	Stock/ Non stock	Product Category ID	Use for	Notes	UoM	Qty	Old price	Supplier ID:			Supplier ID:			採用 Adopti on		
	Maker	Material Name(VN)	Supplier						Supplier Name: UENO			Supplier Name: HÀ SON			採用 Adopti on			
									Unit price [VND]	Amount	%	Unit price [VND]	Amount	%				
1	SS-40DG8AII	Spot cooler with automation	Non Stock	Fixed Asset			Ea	2	35,786,000	40,601,000	81,202,000	103%		35,400,000	70,800,000	100%		
	Suiden	Máy làm mát điểm 2 họng							NICHIDEN (Model : SS- 40DG8BII)	Model : SS-40DG8BII				Model: SS-40DG8BII cant quote by SS-40DG8AII				
TOTAL											81,202,000			70,800,000		78,534,000		
Incoterms											DAP				DAP			
Leadtime											Checking after PO				10 days			
Discount																		

Yen Tran Thi Hien (Purchasing)

From: Nga Nguyen Thi (Manufacturing Control)
Sent: Wednesday, December 6, 2023 9:59 AM
To: Yen Tran Thi Hien (Purchasing)
Cc: Dung Tran Quang (Purchasing); Tuan Nguyen Xuan (Deformation_Extrusion); Dang Nguyen Hai (Deformation_AI Tube Drawing); Nga Nguyen Thi (Manufacturing Control); Thong Lao Tuan (Deformation_AL_Extrusion); Nguyen Dao Thi (Manufacturing Control)
Subject: [A00480] 20-0132 ssg spot cooler
Attachments: 4th UPDATED 20-0132 Die cast Trusco-Suiden-3M spot cooler 見積採用申請書Bản so sánh chọn báo giá và nhà cung cấp.pdf

Dear Ms.Yến

Line kéo ống nhôm cần mua thêm spot cooler như sau:

Mã: SS-40DG8BII

Số lượng: 2 cái

C xin lại giá giúp em nha.

Thanks and best regards,
Nguyễn Thị Nga (Ms)
Senior Staff (Admin)
Deformation Extrusion Section

-----***-----

SMC MANUFACTURING (VIETNAM) CO., LTD.
Long Duc Industry Park, Long Thanh District, Dong Nai Province, Vietnam
Tel: (+84) 0251 368 1345 Ext: 4200
Mobile: (+84) 865 547 337
Email: nga.nt@smcmfg.com.vn

From: Nga Nguyen Thi (Manufacturing Control) <nga.nt@smcmfg.com.vn>
Sent: Wednesday, December 6, 2023 09:31 AM
To: Dang Nguyen Hai (Deformation_AI Tube Drawing) <dang.nh@smcmfg.com.vn>
Cc: Nga Nguyen Thi (Manufacturing Control) <nga.nt@smcmfg.com.vn>
Subject: ssg spot cooler

Dear Ngáo

C gửi ssg spot cooler nha

QUOTATION

Number: **SMC-SUIDEN 110124-01**

Date: **11 Jan 2024**

To **SMC Manufacturing Co. Ltd.**
Att. **Ms. Yển**
Address **Long Duc Industrial Park, Long Duc, Long Thanh, Dong Nai**
Tel / Fax **(+84) 0251 368 1345 Ext: 1500 - 1504.**

Thank you very much for your interest in our products. We are pleased to recommend the following models and terms:

Inquiry:		[SMC-YEN] YCBG MÁY LÀM MÁT SUIDEN				Date: 9/1/2024			
No	Description				Lead time	Unit	Q'ty	Unit price (VND)	Amount (VND)
	English name	Vietnamese name	Model	Maker					
1	Spot Cooler	Máy làm mát điểm 2 họng	SS-40DG-8BII --> SS-40DG-8A II	SUIDEN	3~5 days	Pcs	2	35,400,000	70,800,000
TOTAL									70,800,000

- The goods will be delivered at SMC warehouse. Price is applied if order above quantity
For PO amount more than 10,000,000 VND, Seller will do Export custom clearance, Buyer will do for importing
PO amount less than 10,000,000 VND will be issued VAT 10% invoice
- Delivery time: working time as above
- Payment term: 30 days after delivery
- Validity: within 15 days from the date of this quotation

Thank you for your kind consideration and you have any concern, our Ho Chi Minh Office Manager - Mr. Nguyen Tai Anh.
He would be welcome and discuss with. His number is 0912 397 379

Sincerely

Confirmation of Buyer



GIÁM ĐỐC
Nguyễn Tài Anh



5th 20-0132



For Billing and Accounting Information

Công ty TNHH Công Nghệ và Thương Mại Hà Sơn

Địa chỉ: Số 1, Ngõ 172 Phố Thái Thịnh, P.Trung Liet, Q.Đống Đa, Hà Nội

MST: 0101451760

Tel./ Fax: 04 3785 3839/ 04 3785 3883

Detail Account:

Tên tài khoản: Công ty TNHH Công Nghệ và Thương Mại Hà Sơn

Số tài khoản: 41752909 (VND)

Tại: Ngân hàng Thương mại Cổ Phần Á Châu - Chi nhánh Hà Nội

Địa chỉ: 184-186 Bà Triệu, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Yen Tran Thi Hien (Purchasing)

From: Hung <hung.vo@nichiden.com.vn>
Sent: Thursday, January 18, 2024 10:45 AM
To: Yen Tran Thi Hien (Purchasing)
Cc: Dung Tran Quang (Purchasing); VNM-PURCHASING
Subject: Re: NICHIDEN báo giá Máy làm mát di động hai ống lạnh xoay

Dear Ms. Yến.

Suiden không có mã như bên em hỏi giá. Chỉ có mã SS-40DG-8B II thôi.

Em xem catalog từ web hãng như đính kèm nhé.

https://www.suiden.com/en/downloadable_material/en_catarog_2015_07.pdf

SS-40EG-8B - For Two People

SS-40DG-8B - For Two People | Automatic Swivel

- Portable cooler with two cool air duct outlets for two people or two workstations.
- Very space efficient. Can be placed directly against walls or other objects on three sides.
- With the automatic swivel function of SS-40DG-8B both ducts smoothly swing in a 90° angle, providing a pleasant cooling effect for your working area.

Model number	SS-40DG-8B	SS-40EG-8B
Automatic swivel	Yes	No
Power supply	Single phase 220V	
Cooling capacity (50Hz)	4.0 kW / 13500 BTU	
Power consumption (50Hz)	1.90 kW	
Refrigerant	R407C	
Net weight	73kg	
Drain tank capacity	8 L (Mini drain)	
Power cable and plug	Cable: 2 m / Electric plug not included	
Dimensions (mm)	W 520 x D 470 x H 1120 (Not including air ducts)	
Operation condition	25°C (50%) - 45°C (40%)	

R407C

Best regards,
Hung Vo
0943 433 999
Email: Hung.vo@nichiden.com.vn

Nichiden Vietnam Co.,Ltd.

Head Office: 12A, The Galleria Building, 258 Nam Ky Khoi Nghia, Ward 8, District 3, Ho Chi Minh city
Tel: +84(8)-35129975 / 35121122 - Fax: +84(8)-35129976

Hanoi Branch: 6th Floor, Hancorp Plaza, 72 Tran Dang Ninh Str., Cau Giay Dist., Hanoi City

“ACCESS TO THE FUTURE, TOGETHER”